Виріжте картку по зовнішньому краю. Впишіть своє ім’я та носіть картку з собою.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Українська UKRAINIAN

Я прошу надати послуги кваліфікованого медичного перекладача

Я прошу надати послуги кваліфікованого медичного усного та письмового перекладача відповідно до Розділу VI Закону про громадянські права 1964 року та положення про недискримінацію Закону про доступне медичне обслуговування (розділ 1557). Члени сім’ї та двомовні працівники, які не пройшли підготовки з медичного перекладу, не мають кваліфікації, щоб виконувати роль медичних перекладачів.

Потрібна допомога? Зв’яжіться з нами

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Українська UKRAINIAN

Я прошу надати послуги кваліфікованого медичного перекладача

Я прошу надати послуги кваліфікованого медичного усного та письмового перекладача відповідно до Розділу VI Закону про громадянські права 1964 року та положення про недискримінацію Закону про доступне медичне обслуговування (розділ 1557). Члени сім’ї та двомовні працівники, які не пройшли підготовки з медичного перекладу, не мають кваліфікації, щоб виконувати роль медичних перекладачів.

Потрібна допомога? Зв’яжіться з нами

contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Ukrainian · Українська** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Ukrainian · Українська** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



The back of the card. Print it on the back of page 1.